

Distr.
GENERAL

A/BUR/48/1
15 September 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ Сорок восьмой очередной сессии Генеральной Ассамблеи,
утверждение повестки дня и распределение пунктов

Меморандум Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	2
II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ		6 -
39 3		
III. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ БУДУЩИХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ		40
- 4210		
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ		43
- 4511		
V. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ		46
- 5824		

93-49615.R 140993 170993

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральный секретарь имеет честь представить на рассмотрение Генерального комитета следующие замечания и предложения в связи с докладом, который должен быть представлен Генеральным комитетом Генеральной Ассамблее относительно организации сорок восьмой очередной сессии и будущих сессий Генеральной Ассамблеи, утверждения повестки дня и распределения пунктов повестки дня.

2. За прошедшие годы Генеральная Ассамблея приняла ряд положений с целью рационализации процедур и организации Ассамблеи. Эти положения воспроизводятся в приложениях к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15 и Amend.1 и 2, приложения I, II и IV-VIII).

3. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на положения, приведенные в приложениях V, VI, VII и VIII ее правил процедуры, в частности на те положения, которые приводятся ниже в рамках соответствующих пунктов.

4. Кроме того, Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на резолюцию 47/233 Генеральной Ассамблеи от 17 августа 1993 года, озаглавленную "Активизация работы Генеральной Ассамблеи", которая, среди прочего, гласит:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. постановляет, что главными комитетами Генеральной Ассамблеи являются:

a) Комитет по вопросам разоружения и международной безопасности (Первый комитет);

b) Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет);

c) Комитет по экономическим и финансовым вопросам (Второй комитет);

d) Комитет по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет);

e) Комитет по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет);

f) Комитет по правовым вопросам (Шестой комитет);

...

4. рекомендует, чтобы до проведения дальнейшего рассмотрения процесса активизации работы пункты повестки дня, в настоящее время переданные Специальному политическому комитету и Четвертому комитету, были на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи переданы новому Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации;"

/...

Приведенные выше изменения отражены в настоящем документе под соответствующими заголовками.

5. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на заявление, которое он сделал на 71-м заседании Пятого комитета 26 августа 1993 года в отношении нынешнего финансового положения Организации Объединенных Наций и необходимости ввести некоторые меры, затрагивающие конференционное обслуживание (см. A/C.5/47/SR.71). Меры, касающиеся сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, отражены в настоящем документе под соответствующими заголовками.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

A. Генеральный комитет

6. Генеральный секретарь хочет обратить внимание Генерального комитета на правило 40 правил процедуры, а также на решение 34/401 Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15 и Amend. 1, приложение VI, пункты 1 и 2), резолюцию 39/88 В Ассамблеи (там же, приложение VII, пункт 4) и приложение к резолюции 45/45 (там же, приложение VIII, пункт 3), касающиеся функций Комитета.

B. Рационализация работы

7. Генеральный секретарь желает обратить внимание Генерального комитета на резолюцию 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года, в которой Ассамблея постановила, что в той мере, в какой они согласованы, рекомендации, содержащиеся в докладе Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций 1/, должны осуществляться Генеральным секретарем и соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

8. В этой связи Генеральный секретарь желает обратить внимание Генерального комитета на принятые меры по достижению целей процесса реформ и обновления, в частности на рекомендации 2, 3 и 7 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, как это указано в докладах Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи (A/42/234, A/43/286, A/44/222), а также в дополнительном докладе, представленном сорок пятой сессии Ассамблеи (A/45/226). Генеральный секретарь также желает обратить внимание Комитета на резолюцию 46/232 Ассамблеи от 2 марта 1992 года об активизации деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций, резолюцию 46/235 от 13 апреля 1992 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и резолюцию 47/233 от 17 августа 1993 года об активизации работы Генеральной Ассамблеи (см. пункт 4 выше). Генеральный секретарь хотел бы также обратить внимание Комитета на свое заявление, сделанное в Пятом комитете 26 августа 1993 года.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 49 (A/41/49).

9. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на тот факт, что число проводимых в Центральных учреждениях заседаний, подлежащих обслуживанию, будет ограничено теми заседаниями, которые могут обслуживаться силами штатного персонала. В силу этого еженедельно будет проводиться не более 63 обслуживаемых заседаний; 10 заседаний в неделю будет зарезервировано за Советом Безопасности и 53 заседания - за Генеральной Ассамблеей. Возможности обслуживания неофициальных консультаций или рабочих групп или заседаний региональных или иных групп государств-членов будут незначительными. Существенно важное значение имеет максимальное использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания.

10. Кроме того, Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на тот факт, что будет обеспечиваться строгое осуществление мер, которые вводятся с целью сокращения расходов, связанных со сверхурочными.

C. Дата закрытия сессии

11. В соответствии с положениями правила 2 правил процедуры Генеральной Ассамблеи следует определить дату закрытия сорок восьмой сессии. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее объявить перерыв в работе сорок восьмой сессии не позднее вторника, 21 декабря 1993 года, а датой закрытия сессии наметить понедельник, 19 сентября 1994 года. Комитет, возможно, пожелает также рекомендовать Ассамблее, чтобы все главные комитеты начинали свою работу как можно скорее и приложили все усилия к тому, чтобы завершить свою работу к пятнице, 3 декабря 1993 года.

D. Расписание заседаний

12. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы в соответствии со сложившейся практикой утренние заседания начинались ровно в 10 ч. 00 м., - это касается как всех пленарных заседаний, так и заседаний главных комитетов в течение сорок восьмой сессии. Комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на отсутствие возможности осуществлять обслуживание заседаний Ассамблеи - пленарных заседаний и заседаний главных комитетов - после 18 ч. 00 м. в будние дни и заседаний в выходные дни. Эти меры не распространяются на пленарные заседания в ходе общих прений.

13. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы во избежание позднего начала заседаний Генеральная Ассамблея отменила, учитывая практику, применявшуюся на последних сессиях, правило, в соответствии с которым пленарное заседание может быть открыто и проведение прений может быть разрешено, если присутствует по крайней мере одна треть членов Генеральной Ассамблеи, а заседание главного комитета может быть открыто и проведение прений может быть разрешено, если присутствует одна четверть членов комитета. Эта рекомендация могла бы быть вынесена с пониманием того, что такая отмена не имеет в виду какого-либо постоянного изменения положений правил 67 и 108 правил процедуры и что требование о присутствии большинства членов для принятия любого решения остается в силе.

14. Кроме того, Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы она вновь напомнила делегациям о важнейшем значении пунктуальности для обеспечения эффективной и упорядоченной организации работы и достижения экономии в интересах Организации Объединенных Наций.

E. Общие прения

15. В соответствии с практикой, применявшейся на последних сессиях, Генеральный секретарь предлагает, чтобы общие прения начались в понедельник, 27 сентября, и закончились в четверг, 14 октября 1993 года.

16. Генеральный секретарь также предлагает, чтобы список выступающих в общих прениях был закрыт в среду, 29 сентября, в 18 ч. 00 м.

17. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на решение, принятое Ассамблеей на предыдущих сессиях, а именно: решение о том, что практика поздравления в самом Зале Генеральной Ассамблеи после произнесения речи запрещается. В этой связи Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее, чтобы выступающие в ходе общих прений после своих выступлений покидали Зал Генеральной Ассамблеи через комнату GA-200, расположенную за трибуной, прежде чем вернуться на свои места.

F. Выступления по мотивам голосования, право на ответ, порядок ведения заседаний и продолжительность выступлений

18. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 6, 7 и 8 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), в которых говорится следующее:

"6. Выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами.

7. В случае если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по возможности, выступают по мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете.

8. В тех случаях когда на какой-либо день назначено два заседания и когда такие заседания посвящены рассмотрению одного и того же пункта повестки дня, делегации используют свое право на ответ в конце этого дня".

19. Генеральный секретарь хотел бы предложить, чтобы, исходя из ограничений продолжительности выступлений по мотивам голосования и в порядке осуществления права на ответ, Генеральный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее ограничить выступления по порядку ведения заседаний пятью минутами.

20. Для упорядочения процедур Генеральной Ассамблеи и в качестве еще одной меры экономии ввиду продолжительности выступлений Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи, как это он делал на последних сессиях, на правила 72 и 114 правил процедуры и на пункт 22 приложения VI к ним с целью их надлежащего применения на пленарных заседаниях и в главных комитетах.

G. Отчеты о заседаниях

21. На сорок восьмой сессии стенографические отчеты будут составляться о пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, а краткие отчеты будут составляться о заседаниях Генерального комитета и главных комитетов Ассамблеи.

22. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы практика, в соответствии с которой заявления *in extenso*, сделанные в главных комитетах, полностью не воспроизводятся, оставалась в силе и на сорок восьмой сессии.

Н. Размещение представителей в залах заседаний

23. В соответствии с установившейся практикой Генеральный секретарь провел жеребьевку для того, чтобы определить то государство-член, которое будет занимать первый стол в зале Генеральной Ассамблеи и за которым в алфавитном порядке будут размещены остальные. Жребий пал на Туркменистан. Поэтому делегация этой страны будет занимать первый стол с правой стороны от Председателя, а другие страны будут размещены в порядке английского алфавита. Такого же порядка будут придерживаться и главные комитеты.

И. Заключительные заявления

24. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 17 ее решения 34/401 (там же, приложение VI), который гласит:

"17. Для экономии времени в завершающий период сессии Генеральной Ассамблеи и ее главным комитетам следует отказаться от практики заключительных выступлений, за исключением выступлений председателей".

Ж. Резолюции

25. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 32 ее решения 34/401 (там же), который гласит:

"32. Там, где это возможно, в резолюциях, содержащих просьбу об обсуждении того или иного вопроса на одной из последующих сессий, не должно предусматриваться включение отдельного нового пункта в повестку дня, и обсуждение этого вопроса должно проводиться в рамках пункта, по которому принята данная резолюция".

26. Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на подпункт f рекомендации 3 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, который гласит:

"f) следует предпринять усилия в целях сокращения количества резолюций, принимаемых Генеральной Ассамблеей. Просьбы к Генеральному секретарю о предоставлении докладов следует включать в резолюции только в тех случаях, когда это необходимо для содействия осуществлению этих резолюций или дальнейшему изучению вопроса".

27. В этой связи Генеральный комитет, возможно, далее пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 1 и 10 приложения к резолюции 45/45 (A/520/Rev.15 и Amend.1, приложение VIII).

28. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы Ассамблея проявляла максимальную сдержанность в направлении просьб или выдвижении предложений, которые могут повлечь за собой дополнительные расходы для Организации.

К. Документация

29. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 28 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"28. Генеральной Ассамблее, включая ее главные комитеты, следует ограничиваться принятием к сведению, без обсуждения или принятия резолюций, тех докладов Генерального секретаря или вспомогательных органов, которые не требуют какого-либо решения со стороны Ассамблеи, если только Генеральный секретарь или соответствующие органы конкретно об этом не просят".

30. Генеральный секретарь считает своим долгом вновь подчеркнуть, что, несмотря на решения, принятые Генеральной Ассамблеей с целью ограничения объема документации и контроля за ним, объем предсессионной документации в последние годы неуклонно возрастал без какого бы то ни было укрепления базы ресурсов, что стало одним из факторов, ведущих к серьезным задержкам с выпуском документации.

31. Ввиду нынешнего тяжелого финансового кризиса, с которым сталкивается Организация Объединенных Наций, Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на тот факт, что постоянным представительствам будет рассылаться лишь по два экземпляра официальных документов и что будет изменена практика одновременного выпуска документов на всех языках. Одновременно будут выпускаться предсессионные документы на английском и французском языках, являющихся рабочими языками Секретариата. Если к этому времени документы на других языках не будут готовы, они будут выпускаться позднее. Проекты резолюций и решений и доклады главных комитетов будут по-прежнему распространяться одновременно на всех языках.

Л. Вопросы, связанные с бюджетом по программам

32. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на правило 153 правил процедуры, которое гласит:

"Никакая резолюция, связанная с расходом, не представляется комитетами на утверждение Генеральной Ассамблеи без одновременного представления сметы расходов, составленной Генеральным секретарем. Никакая резолюция, влекущая за собой, по мнению Генерального секретаря, какие-либо расходы, не принимается Генеральной Ассамблеей до тех пор, пока Комитет по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет) не получит возможность указать, как это предложение отразится на бюджетной смете Организации Объединенных Наций".

В связи с этим Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 12 ее решения 34/401 (там же), который гласит:

"12. Настоятельно необходимо, чтобы главные комитеты выделяли достаточное время для подготовки сметы расходов Секретариатом и для ее рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом, а также учитывали это требование при утверждении ими программы их работы".

Кроме того, Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 6 ее резолюции 35/10 А от 3 ноября 1980 года, который гласит:

/...

"6. постановляет, чтобы все предложения, влияющие на расписание конференций и совещаний, вносимые на сессиях Генеральной Ассамблеи, рассматривались Комитетом по конференциям при рассмотрении административных последствий в соответствии с требованиями правила 153 правил процедуры Ассамблеи".

Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на положение 4.9 Положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (резолюция 37/234, приложение), которое гласит:

"Положение 4.9. Советы, комиссии или другие компетентные органы не могут принимать решений, предусматривающих изменение бюджета по программам, утвержденного Генеральной Ассамблеей, или потребностей в ассигнованиях без получения и учета этими органами доклада Генерального секретаря о последствиях этого предложения для бюджета по программам".

33. Генеральный комитет, возможно, также пожелает напомнить пункт 13 решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"13. Далее:

a) устанавливается обязательный предельный срок, не позднее 1 декабря, для представления Пятому комитету всех проектов резолюций, имеющих финансовые последствия;

b) Пятому комитету в качестве общей практики следует предусматривать принятие без обсуждения рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансовых последствиях проектов резолюций, не превышающих установленного предела, а именно 25 000 долл. США по любому пункту;

c) устанавливается твердый предельный срок для заблаговременного представления докладов вспомогательных органов, которые требуют рассмотрения в Пятом комитете;

d) устанавливается срок не менее сорока восьми часов между представлением предложения, связанного с расходами, и голосованием по нему, чтобы дать Генеральному секретарю возможность подготовить и представить соответствующее заявление об административных и финансовых последствиях".

34. В связи с подпунктом 13d решения 34/401, цитируемого выше, опыт показывает, что в зависимости от вида и сложности предложений, связанных с изменениями в программе работы и дополнительными расходами, для подготовки заявления Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам может потребоваться несколько дней. Кроме того, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету необходимо достаточное время для рассмотрения последствий для бюджета по программам какого-либо проекта резолюции, прежде чем Ассамблея может принять по нему решение.

35. Поэтому желательно, чтобы государства-члены представляли предложения, предполагающие составление заявлений о последствиях для бюджета по программам, достаточно заблаговременно во избежание отмены заседаний и задержек в рассмотрении пунктов.

М. Памятные даты и торжественные заседания

/...

36. Соблюдение памятных дат и проведение торжественных заседаний в рамках пленарных заседаний большей частью следуют четко установившейся практике. С учетом сложившейся практики и принимая во внимание необходимость обеспечить необходимую гибкость, Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы, за исключением годовщины создания Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея приняла следующий порядок проведения торжественных заседаний: выступления Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря, выступления председателей пяти региональных групп и представителя страны пребывания. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее, чтобы в соответствии со сложившейся практикой продолжительность каждого выступления ограничивалась 15 минутами.

37. Далее предлагается, чтобы церемонии празднования памятных дат и торжественные заседания, насколько это возможно, проводились сразу же за общими прениями. Преимущество такой процедуры состоит в том, что она может сделать возможным присутствие почетных гостей, участвующих в общих прениях. Кроме того, эта процедура позволила бы заранее планировать работу Ассамблеи.

N. Специальные конференции

38. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на рекомендацию 6 Комитета по конференциям, которая была принята Ассамблеей в пункте b ее решения 34/405 и которая гласит:

"b) Комитет, учитывая трудности, связанные с надлежащей подготовкой заседаний, включая своевременное распространение документации, а также способность государств-членов в полной мере принимать в них участие, рекомендует Генеральной Ассамблее дать указание главным комитетам пересмотреть число специальных конференций Организации Объединенных Наций, уже предложенных и намеченных в их соответствующих областях деятельности, прежде чем принимать решения о проведении новых и дополнительных специальных конференций, учитывая при этом соответствующие положения резолюции 33/55 Генеральной Ассамблеи".

Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на рекомендацию 2d Группы межправительственных экспертов высокого уровня, которая гласит:

"До 1978 года был принят ряд резолюций, требовавших, чтобы планировалось проведение лишь одной крупной конференции в год. Следует обеспечить неукоснительное соблюдение решения Генеральной Ассамблеи о том, что в течение одного года следует проводить не более пяти специальных конференций и что в одно и то же время не следует созывать более одной специальной конференции".

39. В этой связи Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на соответствующие положения рекомендации 4 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, которая гласит:

"Следует обеспечить неукоснительное соблюдение существующего принципа, согласно которому органы Организации Объединенных Наций должны проводить заседания в своих соответствующих постоянных штаб-квартирах, как это предусмотрено в резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года. В тех случаях, когда Ассамблея принимает приглашение правительства того или иного государства-члена провести конференцию или совещание вне постоянных штаб-квартир, связанные с этим дополнительные расходы должны полностью покрываться этим правительством. Следует

усовершенствовать методы составления смет этих расходов, с тем чтобы обеспечить учет всех дополнительных расходов".

III. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ БУДУЩИХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

40. В повестке дня Генеральной Ассамблеи отражена озабоченность государств-членов в связи с множеством вопросов в политической, экономической, социальной и финансовой областях. Растущая сложность многих глобальных проблем и их все более междисциплинарный характер могут стать испытанием способности Организации быстро реагировать на происходящее.

41. Многие пункты в повестке дня Генеральной Ассамблеи требуют своевременного и конструктивного рассмотрения, причем нередко в крайне жесткие сроки. Поэтому ей необходимо продолжать работу над совершенствованием процедур своего функционирования, с тем чтобы организовать свою деятельность эффективно и оптимально использовать выделенное время.

42. За последние несколько лет Генеральная Ассамблея часто проводила заседания в период между январем и августом. В последний раз, а именно в течение сорок седьмой сессии, Ассамблея проводила заседания каждый месяц с января по сентябрь. Эти заседания, за исключением тех, на которых рассматривались пункты, переданные Первому комитету, не были запланированы в расписании, и поэтому для обеспечения адекватного секретариатского обслуживания приходилось принимать специальные меры за счет других потребностей. Возможно, Ассамблее имеет смысл рассмотреть вопрос о том, нельзя ли рационализировать проведение заседаний Ассамблеи в период с января по август, с тем чтобы делегации и Секретариат могли планировать свою работу заранее.

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

43. Все предложения о включении пунктов в повестку дня сорок восьмой сессии были сообщены государствам-членам в следующих документах:

- a) предварительная повестка дня сорок восьмой сессии (A/48/150 и Corr.1);
- b) дополнительный перечень (A/48/200);
- c) просьба о включении нового пункта (A/48/231).

Пункты, предложенные для включения в повестку дня, перечислены в проекте повестки дня, который приводится в пункте 45 ниже.

44. Учитывая постоянную необходимость рационализации процедур Генеральной Ассамблеи, а также учитывая большое число пунктов, включенных в проект повестки дня, Генеральный секретарь хотел бы напомнить рекомендацию Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи о том, чтобы государства-члены рассмотрели повестку дня в целях исключения тех пунктов, которые утратили свою срочность или актуальность, не созрели для обсуждения или могли бы быть рассмотрены и даже успешно решены вспомогательными органами Генеральной Ассамблеи, и в целях передачи тех или иных конкретных пунктов, с учетом характера вопроса, на рассмотрение других органов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений (A/520/Rev.15, приложение V, пункты 19 и 22; см. также там же, приложение VII, пункты 1 и 2). Генеральный секретарь также желает сослаться на пункт 4 приложения к резолюции 45/45 (A/520/Rev.15 и Amend.1, приложение VIII), который гласит следующее:

"4. Повестку дня Генеральной Ассамблеи следует упрощать за счет группирования или объединения, по мере возможности, связанных между собой пунктов и, когда это необходимо для обсуждения определенного пункта, путем установления перерыва продолжительностью более года между прениями по нему. С этой целью Председателю соответствующего главного комитета или, в надлежащих случаях, Председателю Ассамблеи следует проводить консультации с делегациями".

В этой связи Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея поручила своим главным комитетам произвести обзор своей повестки дня с целью рационализировать свою программу работы. В частности, главным комитетам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы:

- a) сгруппировать связанные между собой пункты под единым заголовком;
- b) установить интервал в два года или более для обсуждения пунктов повестки дня.

45. С учетом рекомендаций Генерального комитета относительно пунктов 43 и 44 выше проект повестки дня сорок восьмой сессии будет состоять из следующих пунктов 2/:

1. Открытие сессии главой делегации Болгарии (п. 1).
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению (п. 2).
3. Полномочия представителей на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (п. 3):
 - a) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 4).
5. Выборы должностных лиц главных комитетов (п. 5).
6. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 6).
7. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (п. 7).
8. Утверждение повестки дня и организация работы: доклады Генерального комитета (п. 8).
9. Общие прения (п. 9).
10. Доклад Генерального секретаря о работе Организации (п. 10) 3/.
11. Доклад Совета Безопасности (п. 11).
12. Доклад Экономического и Социального Совета (п. 12).
13. Доклад Международного Суда (п. 13).
14. Доклад Международного агентства по атомной энергии (п. 14).

2/ Сокращения, используемые в настоящем документе:

- (П.): пункт предварительной повестки дня (A/48/150 и Corr.1);
(Д.): пункт дополнительного перечня (A/48/200);
(Н.): новый пункт (A/48/231).

3/ Данный пункт остается также в повестке дня сорок седьмой сессии (решение 47/467 от 23 декабря 1992 года).

15. Выборы для заполнения вакансий в главных органах (п. 15):

/...

- a) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности;
 - b) выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета;
 - c) выборы пяти членов Международного Суда.
16. Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы (п. 16):
- a) выборы двадцати девяти членов Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
 - b) выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета;
 - c) выборы двадцати членов Комитета по программе и координации;
 - d) выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
17. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17):
- a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
 - b) назначение членов Комитета по взносам;
 - c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;
 - d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
 - e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
 - f) назначение членов Комиссии по международной гражданской службе;
 - g) назначение членов Комитета по конференциям;
 - h) назначение одного члена Объединенной инспекционной группы;
 - i) утверждение назначения генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.
18. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18).
19. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (п. 19).
20. Сорок пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека (п. 20).
21. Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения (п. 21).
22. Университет мира (п. 22).

23. Программы и мероприятия по укреплению международного мира (п. 23).
24. Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (п. 24).
25. Вопрос о коморском острове Майотта (п. 25).
26. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе (п. 26).
27. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (п. 27).
28. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой (п. 28).
29. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция (п. 29).
30. Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы (п. 30).
31. Положение в области демократии и прав человека в Гаити (п. 31) 4/.
32. Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств (п. 32).
33. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава (п. 33) 3/.
34. Положение на Ближнем Востоке (п. 34) 3/.
35. Вопрос о Палестине (п. 35) 3/.
36. Морское право (п. 36).
37. Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике (п. 37).
38. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (п. 38).

4/ Данный пункт остается также в повестке дня сорок седьмой сессии
(см. A/47/PV.100)

39. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (п. 39).
40. Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (п. 40) 3/.

41. Чрезвычайная международная помощь в целях восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана (п. 41).
42. Ситуация в Боснии и Герцеговине (п. 42) 3/.
43. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (п. 43).
44. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (п. 44).
45. Международная помощь в целях восстановления и реконструкции Никарагуа: последствия войны и стихийных бедствий (п. 45).
46. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (п. 46).
47. Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций (п. 47).
48. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (п. 48).
49. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности (п. 49) 3/.
50. Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития (п. 50).
51. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций (п. 51).
52. Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности (п. 52) 5/.

5/ Данный пункт не был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии и остается в повестке дня этой сессии (решение 47/467 от 23 декабря 1992 года). Его включение в предварительную повестку для сорок восьмой сессии зависит от любых решений, которые могут быть приняты по нему Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии.

53. Активизация работы Генеральной Ассамблеи (п. 53).
54. Кипрский вопрос (п. 54) 5/.
55. Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него (п. 55) 5/.
56. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (п. 56) 6/.

57. Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Конференции по разоружению (п. 57).
58. Сокращение военных бюджетов (п. 58):
 - a) сокращение военных бюджетов;
 - b) транспарентность военных расходов.
59. Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений и разоружения (п. 59).
60. Образование и информация в области разоружения (п. 60).
61. Химическое и бактериологическое (п. 61).
62. Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность (п. 62).
63. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (п. 63).
64. Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля (п. 64).
65. Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой (п. 65).
66. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (п. 66).
67. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (п. 67).
68. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (п. 68).

6/ Данный пункт остается также в повестке дня сорок седьмой сессии (см. A/47/PV.107).

69. Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (п. 69).
70. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (п. 70).
71. Всеобщее и полное разоружение (п. 71):
 - a) уведомление о ядерных испытаниях;
 - b) запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия;

- c) запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия;
- d) запрещение сброса радиоактивных отходов;
- e) взаимосвязь между разоружением и развитием;
- f) региональное разоружение;
- g) транспарентность в вооружениях;
- h) международные поставки оружия;
- i) разоружение в области обычных вооружений на региональном уровне.

72. Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (п. 72):

- a) программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению;
- b) конвенция о запрещении применения ядерного оружия;
- c) Всемирная кампания за разоружение;
- d) замораживание ядерного оружия;
- e) меры укрепления доверия на региональном уровне;
- f) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.

73. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (п. 73):

- a) доклад Комиссии по разоружению;
- b) доклад Конференции по разоружению;
- c) о состоянии многосторонних соглашений по разоружению;
- d) Консультативный совет по вопросам разоружения;
- e) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

74. Ядерное вооружение Израиля (п. 74).

75. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (п. 75).

76. Вопрос об Антарктике (п. 76).
77. Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья (п. 77).
78. Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (п. 78).
79. Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности (п. 79).
80. Поддержание международной безопасности (п. 80).
81. Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (п. 81).
82. Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке (п. 82).
83. Действие атомной радиации (п. 83).
84. Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (п. 84).
85. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (п. 85).
86. Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (п. 86).
87. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (п. 87).
88. Вопросы, касающиеся информации (п. 88).
89. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия (п. 89).
90. Наука и мир (п. 90).
91. Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций (п. 91).
92. Развитие и международное экономическое сотрудничество (п. 92):
 - a) торговля и развитие;
 - b) осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы;
 - c) эффективная мобилизация и вовлечение женщин в процесс развития;
 - d) экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами;
 - e) окружающая среда;

- f) опустынивание и засуха;
 - g) населенные пункты;
 - h) наука и техника в целях развития;
 - i) предпринимательство;
 - j) интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство.
93. Кризис внешней задолженности и развитие (п. 93).
94. Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах (п. 94).
95. Оперативная деятельность в целях развития (п. 95):
- a) Программа развития Организации Объединенных Наций;
 - b) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций;
 - c) деятельность Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества;
 - d) Программа добровольцев Организации Объединенных Наций.
96. Международное сотрудничество в целях экономического роста и развития (п. 96):
- a) осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах;
 - b) осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.
97. Международная конференция по народонаселению и развитию (п. 97).
98. Международная конференция по финансированию развития (п. 98).
99. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий (п. 99).
100. Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (п. 100):
- a) разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезные проблемы в связи с засухой и/или опустыниванием, в частности в Африке;
 - b) глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств;

- с) устойчивое использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря: Конференция Организации Объединенных Наций по трансзональным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб.

- 101. Специальные программы экономической помощи (п. 101).
- 102. Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы (п. 102).
- 103. Помощь в целях реконструкции и развития Сальвадора (п. 103).
- 104. Международное сотрудничество и помощь в целях смягчения последствий войны в Хорватии и содействия ее восстановлению (п. 104).
- 105. Развитие людских ресурсов (п. 105).
- 106. Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы (п. 106).
- 107. Подготовка кадров и научные исследования: Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (п. 107).
- 108. Ликвидация расизма и расовой дискриминации (п. 108).
- 109. Право народов на самоопределение (п. 109).
- 110. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи (п. 110).
- 111. Предупреждение преступности и уголовное правосудие (п. 111).
- 112. Улучшение положения женщин (п. 112).
- 113. Международный контроль над наркотическими средствами (п. 113).
- 114. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (п. 114).
- 115. Вопросы прав человека (п. 115):
 - а) осуществление документов по правам человека;
 - б) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
 - с) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей.
- 116. Положение в области прав человека в Латвии и Эстонии (п. 116).
- 117. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (п. 117).

118. Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки (п. 118).
119. Осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (п. 119).
120. Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (п. 120).
121. Вопрос о Восточном Тиморе (п. 121).
122. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (п. 122):
- a) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
 - b) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
123. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (п. 123) 7/.
-
- 7/ Данный пункт остается также в повестке дня сорок седьмой сессии (см. A/47/PV.102).
124. Бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (п. 124).
125. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (п. 125).
126. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (п. 126) 8/.
127. Объединенная инспекционная группа (п. 127).
128. План конференций (п. 128).
129. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (п. 129) 9/.
130. Общая система Организации Объединенных Наций (п. 130).
131. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (п. 131).
132. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (п. 132) 3/:

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.

133. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (п. 133).

134. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (п. 134):

- a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
- b) другие мероприятия.

135. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (п. 135).

8/ В своей резолюции 47/215 Генеральная Ассамблея постановила рассматривать в будущем пункты, озаглавленные "Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций" и "Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций", которые до сих пор стоят в повестке дня сорок седьмой сессии, в рамках одного пункта, озаглавленного "Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций".

9/ Данный пункт остается также в повестке дня сорок седьмой сессии (см. A/47/PV.105).

136. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (п. 136).

137. Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (п. 137).

138. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране (п. 138).

139. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II) (п. 139).

140. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (п. 140):

- a) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- b) перевод Беларуси и Украины в группу государств-членов, определенных в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи (Д.2).

141. Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права (п. 141).

142. Меры по ликвидации международного терроризма (п. 142).

/...

143. Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка (п. 143).
144. Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций (п. 144).
145. Доклад Комиссии международного права о работе ее сорок пятой сессии (п. 145).
146. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать шестой сессии (п. 146).
147. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (п. 147).
148. Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (п. 148).
149. Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (п. 149).
150. Запрос консультативного заключения Международного Суда (п. 150).
151. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (п. 151).
152. Предоставление Организации экономического сотрудничества статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 152).
153. Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия (п. 153).
154. Вопрос об ответственности за нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и меры по обеспечению привлечения к судебной ответственности лиц, ответственных за такие нападения (п. 154).
155. Предоставление Постоянной Палате Третейского Суда статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 155).
156. Временные отделения Организации Объединенных Наций (п. 156).
157. Эффективная реализация права на самоопределение через автономию (п. 157).
158. Рассмотрение вопроса об особом положении Китайской Республики на Тайване в международном контексте на основе принципа универсальности и в соответствии со сложившейся практикой параллельного представительства разделенных стран в Организации Объединенных Наций (Д.1).
159. Помощь в разминировании (Д.3).
160. Рационализация работы и реформа повестки дня Первого комитета (Д.4).
161. Предоставление Латиноамериканскому парламенту статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (Д.5).
162. Предоставление Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (Н.1).

163. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (резолюция 47/235 от 14 сентября 1993 года).

164. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (резолюция 47/236 от 14 сентября 1993 года).

V. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

46. Распределение пунктов повестки дня, приведенное в пункте 58 ниже, основывается на системе, применявшейся Генеральной Ассамблеей в отношении этих пунктов в предыдущие годы, за исключением пунктов, переданных Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) в соответствии с пунктом 4 резолюции 47/233 Ассамблеи, пункты, которые ранее были переданы бывшему Специальному политическому комитету и бывшему Четвертому комитету, переданы Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) (см. пункт 4 выше). Однако Генеральный секретарь полагает, что делегации рассмотрят вопрос о распределении пунктов таким образом, чтобы в максимальной степени повысить эффективность и результативность

работы Ассамблеи. В связи с этим Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 4 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"4. Основные пункты повестки дня обычно обсуждаются сначала в главных комитетах, и поэтому пункты, ранее переданные для обсуждения на пленарные заседания, следует впредь передавать в главные комитеты, если только не будет особых обстоятельств, требующих их постоянного обсуждения на пленарных заседаниях".

Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на соответствующие пункты резолюции 39/88 В и резолюции 45/45 (A/520/Rev.15 и Amend.1, приложения VII и VIII). Пункт 5 приложения к резолюции 39/88 В гласит:

"5. Председателям главных комитетов следует с учетом приобретенного опыта проявлять инициативу и предлагать группирование похожих или связанных между собой пунктов и проведение по ним единых общих прений".

Пункт 6 приложения к резолюции 45/45 гласит:

"6. При вынесении рекомендаций относительно распределения пунктов повестки дня между главными комитетами и пленарными заседаниями Ассамблеи Генеральному комитету следует обеспечивать наилучшее использование сферы компетенции этих комитетов".

47. Генеральной Ассамблеей ранее не рассматривались следующие пункты и подпункт b пункта 140 проекта повестки дня:

140. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (П.140):

...

b) Перевод Белоруссии и Украины в группу государств-членов, определенных в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи (Д.2).

152. Предоставление Организации экономического сотрудничества статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (П.152).

153. Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия (П.153).

154. Вопрос об ответственности за нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и меры по обеспечению привлечения к судебной ответственности лиц, ответственных за такие нападения (П.154).

155. Предоставление Постоянной Палате Третейского Суда статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (П.155).

156. Временные отделения Организации Объединенных Наций (П.156).

157. Эффективная реализация права на самоопределение через автономию (П.157).

158. Рассмотрение вопроса об особом положении Китайской Республики на Тайване в международном контексте на основе принципа универсальности и в соответствии со

/...

сложившейся практикой параллельного представительства разделенных стран в Организации Объединенных Наций (Д.1).

159. Помощь в разминировании (Д.3).

160. Рационализация работы и реформа повестки дня Первого комитета (Д.4).

161. Предоставление Латиноамериканскому парламенту статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (Д.5).

162. Предоставление Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (Н.1).

Авторы просьб о включении этих пунктов предложили распределить их следующим образом:

Пункт 152	Пленарные заседания
Пункт 153	Пленарные заседания
Пункт 154	Шестой комитет
Пункт 155	Пленарные заседания
Пункт 156	Пленарные заседания
Пункт 157	Пленарные заседания
Пункт 158	Пленарные заседания
Пункт 159	Пленарные заседания
Пункт 160	Первый комитет
Пункт 161	Пленарные заседания
Пункт 162	Пленарные заседания

48. В связи с пунктом 12 проекта повестки дня (Доклад Экономического и Социального Совета) Генеральный секретарь предлагает, чтобы, как и в предыдущие годы, различные части доклада были переданы на рассмотрение главным комитетам в соответствии со сферой их компетенции или пленарным заседаниям при том понимании,

что административные, программные и бюджетные аспекты будет рассматривать Пятый комитет. Учитывая это соображение, Генеральный секретарь рекомендует распределить различные части доклада следующим образом 10/:

Глава I	Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения	Пленарные заседания и Второй, Третий и Пятый комитеты
Глава II	Вопросы, рассмотренные Советом на высоком уровне	Третий комитет
Глава III	Рассмотренные Советом вопросы координации	Пленарные заседания и Второй комитет
Глава IV	Рассмотренные Советом вопросы, касающиеся оперативной деятельности	Второй комитет
Глава V	Прочие вопросы, рассмотренные непосредственно на пленарном заседании	
Раздел A	Вопросы координации	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации, (Четвертый комитет), Второй, Третий и Пятый комитеты
Раздел B	Вопросы программ и смежные вопросы	Пятый комитет
Раздел C	Специальная экономическая и гуманитарная помощь в случае стихийных бедствий	Пленарные заседания и Второй и Третий комитеты
Раздел D	Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий	Второй комитет
Раздел E	Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы	Второй комитет
Раздел F	Устойчивое развитие	Второй комитет

10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3).

Раздел G	Неправительственные организации	Второй комитет
----------	---------------------------------------	----------------

/...

Раздел Н	Университет Организации Объединенных Наций	Второй комитет
Раздел I	Вопросы статистики и картографии	Второй комитет
Раздел J	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ...	Третий комитет
Глава VI	Вопросы, рассмотренные Экономическим комитетом	Второй комитет
Глава VII	Вопросы, рассмотренные Социальным комитетом	Третий комитет
Глава VIII	Выборы и назначения во вспомогательные органы Совета и связанные с ними органы, утверждение представителей в функциональных комиссиях и назначения	Пленарные заседания
Глава IX	Организационные и другие вопросы	Пленарные заседания и Второй, Третий и Пятый комитеты

49. В связи с пунктом 18 проекта повестки дня (Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам) Генеральный комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о передаче Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) тех глав доклада Специального комитета (A/48/23), которые касаются конкретных территорий, в соответствии со сложившейся на предыдущих сессиях практикой передачи этих глав бывшему Четвертому комитету; это вновь позволило бы Генеральной Ассамблее рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос об осуществлении Декларации в целом.

50. В связи с пунктом 20 проекта повестки дня (Сорок пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека) и пунктом 115b (Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на решение 47/429 от 18 декабря 1992 года, озаглавленное "Присуждение премий в области прав человека в 1993 году", в котором Генеральная Ассамблея "постановила просить Генерального секретаря осуществить необходимые мероприятия по присуждению премий в области прав человека в 1993 году, как это предусматривается в рекомендации С, содержащейся в приложении к резолюции 2217 А (XXI) Генеральной Ассамблеи". Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы церемония присуждения состоялась в пятницу, 10 декабря 1993 года, по случаю сорок пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

51. В связи с пунктом 38 проекта повестки дня (Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки) Генеральный секретарь хотел бы напомнить Генеральному комитету, что Генеральная Ассамблея на своих предыдущих сессиях постановила рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что представителям Организации африканского единства и национально-освободительных движений, признанных этой организацией, будет разрешено принять участие в обсуждении на пленарных заседаниях и что организациям и отдельным лицам, особо заинтересованным в этом вопросе, будет разрешено выступить в бывшем Специальном политическом комитете.

52. В связи с пунктом 46 проекта повестки дня (Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах) Генеральный секретарь хотел бы напомнить Генеральному комитету о том, что на предыдущих сессиях Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что организации и отдельные лица, заинтересованные в этом вопросе, будут заслушаны в бывшем Четвертом комитете в связи с рассмотрением данного вопроса на пленарных заседаниях.

53. В связи с пунктом 54 проекта повестки дня (Кипрский вопрос) Генеральному комитету известно, что Генеральная Ассамблея на своей сорок второй сессии 11/ постановила рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что при рассмотрении данного пункта она предложит бывшему Специальному политическому комитету провести заседание, с тем чтобы дать возможность представителям кипрских общин выступить в Комитете с изложением своих мнений, и что затем Ассамблея возобновит рассмотрение этого пункта, принимая во внимание доклад Комитета.

54. В связи с пунктом 71 проекта повестки дня (Всеобщее и полное разоружение) Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на то, что некоторые части годового доклада Международного агентства по атомной энергии (А/48/341), который должен быть рассмотрен непосредственно на пленарных заседаниях по пункту 14, касаются тематики данного пункта. Поэтому Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы соответствующие пункты доклада были предложены вниманию Первого комитета в связи с рассмотрением им пункта 71.

55. В связи с пунктом 112 проекта повестки дня (Улучшение положения женщин) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 16 приложения к резолюции 39/125 от 14 декабря 1984 года, касающейся Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, текст которого гласит:

"16. С учетом рекомендаций Консультативного комитета Администратор представляет Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций ежегодный доклад об операциях Фонда, его управлении и бюджете. Он представляет аналогичный доклад Генеральной Ассамблее, который передается на рассмотрение Второго комитета, в отношении аспектов технического сотрудничества, и Третьего комитета".

Поэтому Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы этот доклад был передан на рассмотрение Второго комитета в связи с пунктом 95 проекта повестки дня (Оперативная деятельность в целях развития).

11/ Этот пункт не обсуждался с тридцать седьмой сессии.

56. В связи с пунктом 113 проекта повестки дня (Международный контроль над наркотическими средствами) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 1 резолюции 47/99 от 16 декабря 1992 года, в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, постановила "провести на своей сорок восьмой сессии четыре пленарных заседания на высоком уровне, с тем чтобы в срочном порядке рассмотреть состояние международного сотрудничества в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ". Генеральный комитет, возможно, пожелает

рекомендовать Ассамблее, чтобы эти пленарные заседания были проведены во вторник и среду, 26 и 27 октября 1993 года.

57. В связи с пунктом 127 проекта повестки дня (Объединенная инспекционная группа) Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, как это было сделано на предыдущих сессиях, чтобы указанный пункт был передан Пятому комитету при том понимании, что доклады Объединенной инспекционной группы, касающиеся тематики работы других главных комитетов, будут также переданы этим комитетам.

58. С учетом изменений, которые могут быть внесены Генеральным комитетом в связи с пунктами 46-57 выше, пункты проекта повестки дня, исходя из практики прошлых лет, будут распределены следующим образом 12/:

12/ Сокращения, используемые при распределении пунктов, см. в сноске 2.

Пленарные заседания

1. Открытие сессии главой делегации Болгарии (п. 1).
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению (п. 2).
3. Полномочия представителей на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (п. 3):

/...

- a) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
- b) доклад Комитета по проверке полномочий.
- 4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 4).
- 5. Выборы должностных лиц главных комитетов (п. 5).
- 6. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 6).
- 7. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (п. 7).
- 8. Утверждение повестки дня и организация работы: доклады Генерального комитета (п. 8).
- 9. Общие прения (п. 9).
- 10. Доклад Генерального секретаря о работе Организации (п. 10) 3/.
- 11. Доклад Совета Безопасности (п. 11).
- 12. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, III, V (раздел C), VIII и IX] (п. 12) 13/.
- 13. Доклад Международного Суда (п. 13).

13/ Нижеуказанные главы доклада будут переданы также Второму, Третьему, Четвертому и Пятому комитетам в следующем порядке:

- a) Главы I и IX Второй, Третий и Пятый комитеты
- b) Глава III Второй комитет
- c) Глава V (раздел C) Второй и Третий комитеты

Более подробные данные см. в пункте 48.

- 14. Доклад Международного агентства по атомной энергии (п. 14) 14/.
- 15. Выборы для заполнения вакансий в главных органах (п. 15):
 - a) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности;
 - b) выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета;
 - c) выборы пяти членов Международного Суда.

16. Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы (п. 16):
- a) выборы двадцати девяти членов Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
 - b) выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета;
 - c) выборы двадцати членов Комитета по программе и координации;
 - d) выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
17. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17): 15/
- g) назначение членов Комитета по конференциям;
 - h) назначение одного члена Объединенной инспекционной группы;
 - i) утверждение назначения Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.
18. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18) 16/.
19. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (п. 19).
20. Сорок пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека (п. 20) 17/.

14/ См. пункт 54.

15/ Подпункты a-f см. в разделе "Пятый комитет", пункт 24.

16/ См. пункт 49.

17/ См. пункт 50.

21. Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения (п. 21).
22. Университет мира (п. 22).
23. Программы и мероприятия по укреплению международного мира (п. 23).
24. Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (п. 24).
25. Вопрос о коморском острове Майотта (п. 25).

26. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе (п. 26).
27. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (п. 27).
28. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой (п. 28).
29. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция (п. 29).
30. Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы (п. 30).
31. Положение в области демократии и прав человека в Гаити (п. 31) 4/.
32. Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств (п. 32).
33. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава (п. 33) 3/.
34. Положение на Ближнем Востоке (п. 34) 3/.
35. Вопрос о Палестине (п. 35) 3/.
36. Морское право (п. 36).
37. Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике (п. 37).
38. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (п. 38) 18/.

18/ См. пункт 51.

39. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (п. 39).
40. Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (п. 40) 3/.
41. Чрезвычайная международная помощь в целях восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана (п. 41).
42. Ситуация в Боснии и Герцеговине (п. 42) 3/.
43. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (п. 43).

44. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (п. 44).
45. Международная помощь в целях восстановления и реконструкции Никарагуа: последствия войны и стихийных бедствий (п. 45).
46. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (п. 46) 19/.
47. Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций (п. 47).
48. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (п. 48).
49. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности (п. 49) 3/.
50. Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития (п. 50).
51. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций (п. 51).
52. Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности (п. 52) 5/.
53. Активизация работы Генеральной Ассамблеи (п. 53).

19/ См. пункт 52.

54. Кипрский вопрос (п. 54) 20/.
55. Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него (п. 55) 5/.
56. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (п. 56) 6/.

20/ См. пункт 53. См. также сноску 5.

Первый комитет

1. Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Конференции по разоружению (п. 57).
2. Сокращение военных бюджетов (п. 58):
 - a) сокращение военных бюджетов;
 - b) транспарентность военных расходов.
3. Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений и разоружения (п. 59).
4. Образование и информация в области разоружения (п. 60).
5. Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие (п. 61).

/...

6. Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность (п. 62).
7. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (п. 63).
8. Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля (п. 64).
9. Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой (п. 65).
10. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (п. 66).
11. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (п. 67).
12. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (п. 68).
13. Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (п. 69).
14. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (п. 70).
15. Всеобщее и полное разоружение (п. 71) 21/:
 - a) уведомление о ядерных испытаниях;

21/ См. пункт 54.

- b) запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия;
 - c) запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия;
 - d) запрещение сброса радиоактивных отходов;
 - e) взаимосвязь между разоружением и развитием;
 - f) региональное разоружение;
 - g) транспарентность в вооружениях;
 - h) международные поставки оружия;
 - i) разоружение в области обычных вооружений на региональном уровне.
16. Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (п. 72):

- a) программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению;
 - b) конвенция о запрещении применения ядерного оружия;
 - c) Всемирная кампания за разоружение;
 - d) замораживание ядерного оружия;
 - e) меры укрепления доверия на региональном уровне;
 - f) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.
17. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (п. 73):
- a) доклад Комиссии по разоружению;
 - b) доклад Конференции по разоружению;
 - c) о состоянии многосторонних соглашений по разоружению;
 - d) Консультативный совет по вопросам разоружения;
 - e) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.
18. Ядерное вооружение Израиля (п. 74).
19. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (п. 75).
20. Вопрос об Антарктике (п. 76).
21. Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья (п. 77).
22. Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (п. 78).
23. Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности (п. 79).
24. Поддержание международной безопасности (п. 80).
25. Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) (п. 81).
26. Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке (п. 82).

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам
деколонизации (Четвертый комитет)

1. Действие атомной радиации (п. 83).
2. Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (п. 84).
3. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (п. 85).
4. Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (п. 86).
5. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (п. 87).
6. Вопросы, касающиеся информации (п. 88).
7. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия (п. 89).
8. Наука и мир (п. 90).
9. Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций (п. 91).
10. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (п. 117).
11. Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки (п. 118).
12. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (п. 119).
13. Доклад Экономического и Социального Совета [глава V (раздел A)] (п. 12) 22/.

22/ Глава V (раздел A) будет также передана Второму, Третьему и Пятому комитетам. Более подробные данные см. в пункте 48.

14. Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (п. 120).

/...

15. Вопрос о Восточном Тиморе (п. 121).
16. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18) 23/.

23/ См. пункт 49.

Второй комитет

1. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, III, IV, V (разделы А и С-I), VI и IX)] (п. 12) 24/.

/...

2. Развитие и международное экономическое сотрудничество (п. 92);
- a) торговля и развитие;
 - b) осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы;
 - c) эффективная мобилизация и вовлечение женщин в процесс развития;
 - d) экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами;
 - e) окружающая среда;
 - f) опустынивание и засуха;
 - g) населенные пункты;
 - h) наука и техника в целях развития;
 - i) предпринимательство;
 - j) интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство.

24/ Нижеуказанные главы доклада будут переданы также на пленарные заседания и Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету, Третьему и Пятому комитетам в следующем порядке:

- | | | |
|----|--------------------------|--|
| a) | Главы I и IX | Пленарные заседания и Третий и Пятый комитеты |
| b) | Глава III | Пленарные заседания |
| c) | Глава V (раздел A) | Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), Третий и Пятый комитеты |
| d) | Глава V (раздел C) | Пленарные заседания и Третий комитет |

Более подробные данные см. в пункте 48.

3. Кризис внешней задолженности и развитие (п. 93).
4. Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах (п. 94).
5. Оперативная деятельность в целях развития (п. 95) 25/:
- a) Программа развития Организации Объединенных Наций;

/...

- b) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций;
 - c) деятельность Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества;
 - d) Программа добровольцев Организации Объединенных Наций.
6. Международное сотрудничество в целях экономического роста и развития (п. 96):
- a) осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах;
 - b) осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.
7. Международная конференция по народонаселению и развитию (п. 97).
8. Международная конференция по финансированию развития (п. 98).
9. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий (п. 99).
10. Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (п. 100):
- a) разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезные проблемы в связи с засухой и/или опустыниванием, в частности в Африке;
 - b) глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств;
 - c) устойчивое использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря: Конференция Организации Объединенных Наций по трансзональным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб.
11. Специальные программы экономической помощи (п. 101).

25/ См. пункт 55.

12. Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы (п. 102).
13. Помощь в целях реконструкции и развития Сальвадора (п. 103).
14. Международное сотрудничество и помощь в целях смягчения последствий войны в Хорватии и содействия ее восстановлению (п. 104).
15. Развитие людских ресурсов (п. 105).

/...

16. Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы (п. 106).
17. Подготовка кадров и научные исследования: Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (п. 107).

Третий комитет

1. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, II, V (разделы A, C и J), VII и IX] (п. 12) 26/.
2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации (п. 108).
3. Право народов на самоопределение (п. 109).
4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи (п. 110).
5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие (п. 111).
6. Улучшение положения женщин (п. 112) 27/.
7. Международный контроль над наркотическими средствами (п. 113) 28/.
8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (п. 114).
9. Вопросы прав человека (п. 115):
 - a) осуществление документов по правам человека;

26/ Нижеуказанные главы доклада будут переданы также на пленарные заседания, Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету), Второму и Пятому комитетам в следующем порядке:

- | | | |
|----|--------------------------|---|
| a) | Главы I и IX | Пленарные заседания и Второй и Пятый комитеты |
| b) | Глава V (раздел A) | Комитет по социальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), Второй и Пятый комитеты |
| c) | Глава V (раздел C) | Пленарные заседания и Второй комитет |

Более подробные данные см. в пункте 48.

27/ См. пункт 55.

28/ См. пункт 56.

- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод 29/;

/...

- с) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей.

10. Положение в области прав человека в Латвии и Эстонии (п. 116).

29/ См. пункт 50.

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (п. 122):
 - a) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
 - b) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (п. 123) 7/.
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (п. 124).
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (п. 125).
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (п. 126) 8/.
6. Объединенная инспекционная группа (п. 127) 30/.
7. План конференций (п. 128).
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (п. 129) 9/.
9. Общая система Организации Объединенных Наций (п. 130).
10. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (п. 131).
11. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (п. 132) 3/:
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
 - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.
12. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (п. 133).
13. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (п. 134):

30/ См. пункт 57.

- a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
- b) другие мероприятия.

/...

14. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (п. 135).
15. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (п. 136).
16. Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (п. 137).
17. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране (п. 138).
18. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II) (п. 139).
19. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (п. 140).
20. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (п. 151).
21. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии (резолюция 47/235 от 14 сентября 1993 года).
22. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (резолюция 47/236) от 14 сентября 1993 года).
23. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, V (разделы A и B) и IX] (п. 12) 31/.

31/ Нижеуказанные главы доклада будут переданы также на пленарные заседания и Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету), Второму и Третьему комитетам в следующем порядке:

- | | | |
|----|--------------------------|---|
| a) | Главы I и IX | Пленарные заседания и Второй и Третий комитеты |
| b) | Глава V (раздел A) | Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), Второй и Третий комитеты |

Более подробные данные см. в пункте 48.

24. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17) 32/:

/...

- a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
- b) назначение членов Комитета по взносам;
- c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;
- d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
- e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
- f) назначение членов Комиссии по международной гражданской службе.

32/ Подпункты g-i см. в разделе "Пленарные заседания", пункт 17.

1. Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права (п. 141).
2. Меры по ликвидации международного терроризма (п. 142).
3. Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка (п. 143).
4. Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций (п. 144).
5. Доклад Комиссии международного права о работе ее сорок пятой сессии (п. 145).
6. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать шестой сессии (п. 146).
7. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (п. 147).
8. Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (п. 148).
9. Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (п. 149).
10. Запрос консультативного заключения Международного Суда (п. 150).
